

DMX129DAB DMX129BT

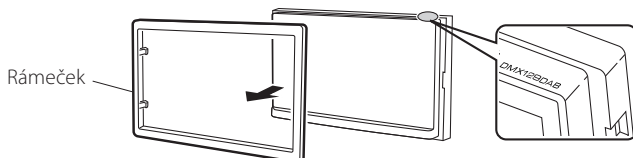
MONITOR S PŘIJÍMAČEM
NÁVOD K POUŽITÍ

JVCKENWOOD Corporation

- Aktualizované informace (nejnovější Návod k použití atd.) najdete na [<https://www.kenwood.com/cs/ce/>](https://www.kenwood.com/cs/ce/).

Umístění označení modelu

Viz „Vyjmutí rámečku“ (**str.21**)



Obsah

Před použitím.....	2
Jak číst tento návod.....	2
Upozornění.....	2
Startování.....	3
Nastavení hodin.....	3
Základní informace.....	4
Funkce tlačítek na čelním panelu.....	4
Běžné funkce.....	4
Popis domovské obrazovky.....	5
Ovládací obrazovka zdroje.....	5
Digitální rádio.....	6
Základní ovládání digitálního rádia.....	6
Nastavení digitálního rádia.....	6
Rádio.....	7
Základní ovládání rádia.....	7
Stanice přednastavení.....	7
Nastavení rádia.....	7
USB.....	8
Příprava.....	8
Ovládání přehrávání.....	8
iPhone.....	9
Příprava.....	9
Ovládání přehrávání.....	9
Zrcadlení.....	10
Příprava.....	10
Operace zrcadlení.....	10
Externí prvky.....	11
Použití externích audio/video přehrávačů.....	11
Kamera pro výhled dozadu.....	11
Výuková funkce dálkového ovládání.....	12
Zpět s ATT.....	12
Bluetooth.....	13
Zaregistrujte svůj chytrý telefon v přístroji.....	13
Nastavení Bluetooth.....	13
Přijměte telefonní hovor.....	14
Uskutečňte telefonní hovor.....	14
Přehrávání z Bluetooth audio zařízení.....	15
Ovládání zvuku.....	16
Obecné ovládání zvuku.....	16
Ovládání ekvalizéru.....	16
Nastavení reproduktorů/X'over.....	17
Poloha při poslechu DTA.....	17
Zvukový efekt.....	17
Dálkový ovladač.....	18
Vkládání baterie.....	18
Funkce tlačítek dálkového ovládání.....	18
Montáž.....	19
Před montáží.....	19
Instalace přístroje.....	20
O tomto přístroji.....	24
Více informací.....	24
Řešení potíží.....	25
Specifikace.....	26
Autorská práva.....	28

Před použitím

Jak číst tento návod

- Panely zobrazené v tomto návodu jsou příklady, jež mají obsluhu jasně vysvětlit ovládání zařízení. Proto se mohou lišit od skutečných panelů.
- V postupech ovládání přístroje indikuje tvar závorek softwarové nebo hardwarové tlačítko, jež máte stisknout.
< >: označuje název tlačítek panelu.
[]: Označuje název dotykových tlačítek.



Tento symbol na výrobku znamená, že v této příručce jsou uvedeny důležité pokyny k obsluze a údržbě. Nezapomeňte si pečlivě přečíst pokyny v této příručce.

Upozornění

⚠ VAROVÁNÍ

■ Abyste předešli úrazu nebo vzniku požáru, dodržujte následující pokyny:

- Aby nedošlo ke zkratu, nevkládejte do přístroje ani v něm nenechávejte kovové předměty (např. mince nebo kovové nářadí).
- Při řízení se neďtejte dlouho na displej přístroje.
- Pokud při montáži přístroje nastanou obtíže, obraťte se na svého prodejce společnosti KENWOOD.

■ Upozornění k použití tohoto přístroje

- Při nákupu volitelného příslušenství si zjistěte u svého prodejce KENWOOD, zda bude fungovat s vaším modelem a ve vaší oblasti.
- Můžete vybrat jazyk pro zobrazení nabídek, značek zvukových souborů atd. Viz **Začínáme (str.3)**
- Funkce Radio Data System nebo Radio Broadcast Data System nefunguje v místech, kde služba není podporována rozhlasovými stanicemi.

■ Ochrana monitoru

- Aby se zabránilo poškození monitoru, neovládejte monitor kuličkovým perem nebo podobným nástrojem s ostrou špičkou.

■ Čištění přístroje

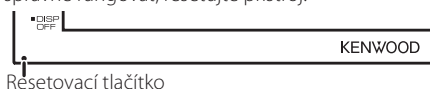
Jestliže je čelní panel znečištěn, otřete jej měkkou suchou látkou. Při silném znečištění čelního panelu lze použít látku navlhčenou v neutrálním čisticím prostředku a po vyčištění zbytky prostředku důkladně otřít čistou, měkkou a suchou utěrkou.

⚠ POZOR

- Aplikace čisticího spreje přímo na přístroj může mít vliv na jeho mechanické díly. Čištění čelního panelu hrubou látkou nebo čisticími prostředky na bázi ředidel nebo alkoholu může poškodit povrch panelu nebo smazat potisk.

■ Jak resetovat Váš přístroj

Pokud přístroj nebo připojený přístroj přestane správně fungovat, resetujte přístroj.



Startování

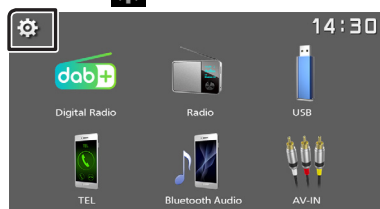
1 Otočte klíčem zapalování vašeho vozidla do polohy ACC.

Přístroj je zapnutý, přečtěte si upozornění a stiskněte tlačítko „Agree“ pro vstup na obrazovku.

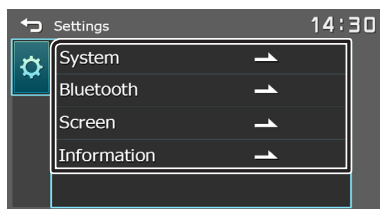


2 Stiskněte tlačítko <⏏MENU>.

3 Klepněte na [⚙️].



4 Klepněte na odpovídající tlačítko a nastavte hodnotu.



[System]

[Beep Tone]

Slouží k aktivaci nebo deaktivaci zvuku dotyku. „ON“ (ZAPNUTO) (Výchozí nastavení), „OFF“ (VYPNUTO)

[Language]

Zvolte jazyk použitý pro ovládací obrazovku a nastavování položek. Výchozí nastavení je „English“ (Angličtina).

[Time/Date]

Nastavte čas na hodinách. (str.3)

[Clock Mode]

Vyberte formát zobrazení času. [12hr] / [24hr] (Výchozí)

[Steering Remote]

Nastaví požadovanou funkci v dálkovém ovladači řízení. Viz **Učení funkce dálkového ovladače řízení (str.12)**

[Parking Guidelines]

Můžete zobrazit vodící čáry k usnadnění parkování za situace, kdy zařadíte zpátečku (R). Výchozí je „ON“.

[Guidelines SETUP]

Pokud pro položku [Parking Guidelines] vyberete možnost [ON], můžete nastavit naváděcí linie pro parkování. Viz **Seřízení vodících čar pro parkování (str.12)**

[Reverse with ATT (-20dB)]

Při řazení do polohy zpět (R) se nastaví hlasitost zařízení. Výchozí je „ON“. Viz **Nastavení zpětného nastavení pomoci ATT (str.12)**

[System Reset]

Klepnutím na tlačítko [System Reset] a následně na [YES] nastavíte všechna nastavení na výchozí hodnoty.

[Bluetooth]

Zobrazí se obrazovka Nastavení Bluetooth. (str.13)

[Screen]

[Dimmer]

Zvolte příslušný režim tlumení světla. „High“ (výchozí), „Mid“, „Low“

[Demo]

Vyberte příslušný demonstrační režim. Výchozí je „ON“.

[Information]

Zobrazuje verzi softwaru tohoto přístroje.

5 Klepněte na [↶].

Nastavení hodin

■ Synchronizování času hodin s FM RDS

Slouží k aktivaci [RDS Clock Sync].

Viz **Nastavení rádia (str.7)**.

■ Ruční seřízení hodin

📎 POZNÁMKA

- Před nastavením času deaktivujte funkci [RDS Clock Sync].

1 Stiskněte tlačítko <⏏MENU>.

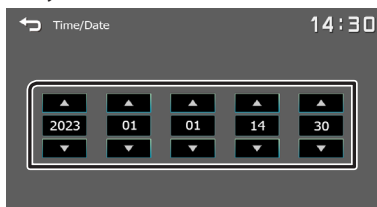
2 Klepněte na [⚙️].

3 Klepněte na položku [System].

4 Klepněte na položku [Time/Date].

Objeví se obrazovka hodin.

5 Chcete-li nastavit čas hodin, dotkněte se položky [▲] nebo [▼].



6 Klepněte na [↶].

Základní informace

Funkce tlačítek na čelním panelu



1 Čidlo dálkového ovládání

- Přijímá signál dálkového ovládání.

2 **MENU**

- Zobrazí domovskou obrazovku. **(str.5)**
- Stisknutím na 1 sekundu se přístroj vypne.
- V případě, že je přístroj vypnutý, zapne se.

3 **AUD**

- Vyvolá obrazovku Audio.* **(str.16)**
- * Obrazovka Audio se nezobrazuje na obrazovce NASTAVENÍ nebo na obrazovce se seznamem atd.

4 +, - (Hlasitost)

- Nastaví hlasitost. Hlasitost se bude opakovaným stisknutím tlačítka [+] zvyšovat až do úrovně 15

5 **MUTE/ DISP OFF (Vypnout displej)**

- Slouží ke ztlumení/obnovení zvuku.
- Stisknutím a podržením vypne obrazovku. Pokud je obrazovka vypnutá, dotkněte se displeje, čímž zapnete obrazovku.

6 **Resetovat**

- Pokud tento přístroj nebo připojený přístroj nefunguje správně, po stisknutí tohoto tlačítka se tento přístroj vrátí do výchozího továrního nastavení.

Běžné funkce

■ Zapnutí napájení

- 1 Stiskněte tlačítko <MENU>.



■ Vypnutí napájení

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko <MENU>.



■ Nastavení hlasitosti

- 1 Stiskněte tlačítko <+> nebo <->.



📎 POZNÁMKA

- Hlasitost se bude opakovaným stisknutím tlačítka [+] zvyšovat až do úrovně 15.

■ Slouží ke ztlumení zvuku

- 1 Stiskněte tlačítko <MUTE>.



- Pro obnovení zvuku klepněte na toto tlačítko znovu nebo nastavte hlasitost.

■ Vypnutí obrazovky

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko <MUTE>.



- Chcete-li obrazovku zapnout, dotkněte se displeje.

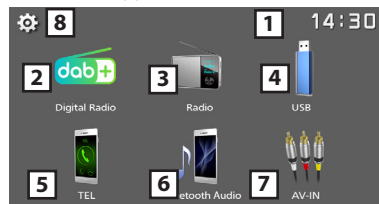
Základní informace

Popis domovské obrazovky

1 Stisknete tlačítko <MENU>.





HOME screen appears.



- 1 Zobrazení hodin
Klepnutím zobrazíte obrazovku hodin.
- 2 Přepíná na digitální rádiové vysílání. * (str.6)
* Pouze DMX129DAB
- 3 Přepíná na rádiové vysílání. (str.7)
- 4 [USB] 
Přehrává soubory na zařízení USB. (str.8)
[iPhone] 
Slouží k přehrávání z iPhone. (str.9)
 - Pokud je připojen iPhone.[Mirroring] 
Vyvolá obrazovku zrcadlení. (str.10)
 - Když je připojeno zařízení s operačním systémem Android a nainstalovanou aplikací „Mirroring OB for KENWOOD“.
- 5 Vyvolá obrazovku Handsfree. (str.14)
- 6 Přehrává zvukový přehrávač Bluetooth. (str.15)
- 7 Přepíná na externí prvek připojený ke vstupnímu terminálu AV-IN. (str.11)
- 8 Vyvolá obrazovku NASTAVENÍ. (str.3)

Ovládací obrazovka zdroje



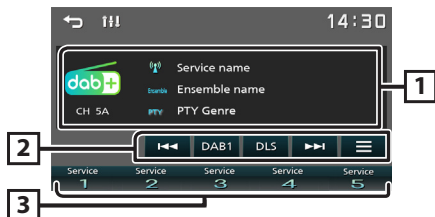
- 1  : Návrat na předchozí obrazovku.
-  : Vyvolá obrazovku Audio. (str.16)

Digitální rádio (DMX129DAB)

Základní ovládání digitálního rádia

- 1 Stiskněte tlačítko <MENU>.
- 2 Klepněte na [Digital Radio].

Ovládací obrazovka zdroje



- 1 Zobrazuje informace o aktuální službě: Název služby, název hudební skupiny, žánr PTY, kanál

2 **[DAB]** : Přepíná mezi přednastavenými pásmy digitálního rádia.

[DLS] : Vvolá obrazovku Dynamic Label Segment.

[◀▶] : Vybírejte příslušnou hudební skupinu, službu a prvek.

[☰] : Zobrazí obrazovku Nastavení digitálního rádia. **(str.6)**

- 3 Vvolá uložené služby. Klepnutím na 2 sekundy uložíte právě přijímanou službu do paměti.

Uložení služby

Do paměti můžete uložit aktuálně přijímanou stanici.

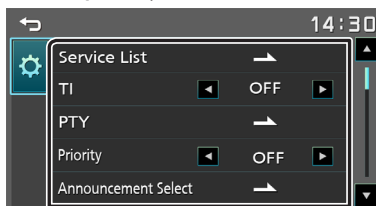
- 1 Naladíte službu, kterou chcete předvolit.
- 2 Klepněte a podržte [#] (#:1-5), kde chcete tuto službu uložit.

Výběr uložené služby

- 1 Poklepejte na [#] (#:1-5).

Nastavení digitálního rádia

- 1 Klepněte na [☰].
- 2 Jednotlivé položky nastavte následovně.



[Service List]

Vvolává obrazovku seznamu služeb.

- **[☰]** : Klepnutím na tuto položku a následným klepnutím na možnost [Yes] vyhledáte poslední seznam služeb.

[TI]

Automaticky přepíná na informace o dopravě, když začne vysílání dopravního zpravodajství. „ON“ (ZAPNUTO), „OFF“ (VYPNUTO) (Výchozí Nastavení)

[PTY]

Vyhledá program podle typu programu.

[Priority]

Jestliže je v době, kdy se zhorší příjem této služby prostřednictvím digitálního rádia, stejná služba poskytována systémem Radio Data System, přepne se automaticky na Radio Data System. „ON“ (ZAPNUTO), „OFF“ (VYPNUTO) (Výchozí Nastavení)

[Announcement Select]

Přepne na nastavenou službu oznámení.

[Related Service]

Pokud zvolíte „ON“, přepne se jednotka na související službu (pokud existuje) při nedostupnosti sítě služby DAB. Výchozí je „OFF“.

[Antenna Power]

Nastavuje napájení digitální radiové antény. Nastavte na „ON“ (ZAP), pokud je používaná digitální anténa vybavena předzesilovačem. Výchozí je „ON“.

- 3 Klepněte na [↶].

Rádio

Základní ovládání rádia

- 1 Stiskněte tlačítko <MENU>.
- 2 Klepněte na [Radio].

Ovládací obrazovka zdroje



1 Zobrazuje informace o aktuální stanici:
Název PS, frekvence, žánr PTY, číslo předvolby

2 **[FM]** : Přepíná FM pásmo.

„FM1“, „FM2“, „FM3“

[AM] : Přepíná AM pásmo.

„AM1“, „AM2“

[<<] [>>] : Automaticky naladí stanici s kvalitním příjmem.

[≡] : Vyvolá obrazovku Nastavení rádia. (str.7)

3 Vyvolá uložené stanice.

Klepnutím na 2 sekundy uložíte právě přijímanou stanici do paměti.

Stanice přednastavení

Automatická paměť

Pro aktuální pásmo můžete přednastavit 6 stanic (FM1/FM2/FM3/AM1/AM2).

1 Klepnutím na [AM] nebo [FM] zvolte pásmo.

2 Klepněte na [≡].

3 Klepněte na [Auto Store].

Místní stanice s nejsilnějšími signály se najdou a uloží automaticky.

Manuální paměť

Aktuálně přijímanou stanici můžete uložit do paměti.

1 Naladte stanici, kterou chcete předvolit.

2 Klepněte a podržte [#] (#:1-6), kde chcete tuto stanici uložit.

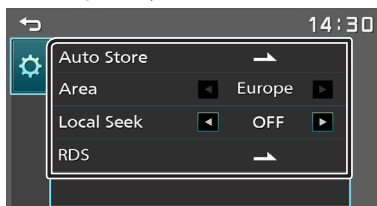
Naladění přednastavené rozhlasové stanice

1 Poklepejte na [#] (#:1-6).

Nastavení rádia

1 Klepněte na [≡].

2 Jednotlivé položky nastavte následovně.



[Auto Store]

Automaticky prohledává a ukládá 6 stanic s nejsilnějšími signály pro vybrané pásmo. Objeví se „Auto Store“ (Automatické uložení).

[Area]

„Europe“ : AM/FM intervaly: 9 kHz/50 kHz.

[Local Seek]

Naladí pouze stanice s dostatečně silným signálem. (Rozsvítí se indikátor **LOC**.)

„ON“ (ZAPNUTO), „OFF“ (VYPNUTO) (Výchozí Nastavení)

[RDS] *1

Vyvolá obrazovku Nastavení RDS.

[AF]

Jakmile je příjem stanice slabý, automaticky přepíná na stanici, která vysílá stejný program ve stejné Radio Data System síti.

„ON“ (ZAPNUTO) (Výchozí nastavení), „OFF“ (VYPNUTO)

[TA]

Automaticky přepíná na informace o dopravě, když začne vysílání dopravního zpravodajství. (Rozsvítí se indikátor **TI**.)

„ON“ (ZAPNUTO), „OFF“ (VYPNUTO) (Výchozí Nastavení)

[RDS Clock Sync]

Synchronizace časových údajů Systému radiových dat stanice a hodin tohoto přístroje.

„ON“ (ZAPNUTO) (Výchozí nastavení), „OFF“ (VYPNUTO)

[PTY]

Výběr typu programu

[PTY Seek]

Vyhledá program podle typu programu.

*1 Pouze FM

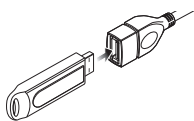
3 Klepněte na [↵].

USB

Příprava

■ Připojení zařízení USB

- 1 Sejměte krytku terminálu USB.
- 2 Připojte zařízení USB kabelem USB.



Přístroj načte disk a začne přehrávání.

■ Postup odpojení zařízení USB

- 1 Stiskněte tlačítko ϕMENU>.
- 2 Klepněte na kterýkoliv zdroj kromě [USB].
- 3 Odpojte USB zařízení.

■ Použitelné zařízení USB

Tento přístroj může přehrávat soubory uložené na externích paměťových zařízeních USB ve formátu MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ MKV/ MP3/WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ OGG. (str.24)

Ovládání přehrávání

■ Ovládání hudby, kterou posloucháte, provádějte na obrazovce ovládání zdroje.

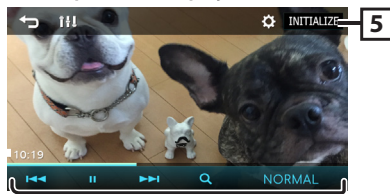


- 1 Zobrazuje se obal aktuálně přehrávaného souboru.
- 2 Zobrazuje informace o aktuálním souboru.
- 3 Doba přehrávání/Číslo souboru
Lišta času přehrávání: Pro potvrzení aktuální pozice přehrávání

- 4 : Slouží ke zvolení režimu Náhodného přehrávání.
: Náhodně přehrává všechny soubory v aktuální složce.
 (Výchozí nastavení): Normální přehrávání.
: Slouží ke zvolení režimu Opakovaného přehrávání. (Výchozí nastavení): Budou se opakovat všechny soubory na USB zařízení.
: Opakuje aktuální soubor.
: Budou se opakovat všechny soubory v aktuální složce.
, : Slouží k zahájení nebo pozastavení přehrávání.
, : Slouží k vyhledání předchozího/následujícího obsahu.
Klepnutím a podržením prstu provedete rychlý posun vpřed či vzad.
: Slouží k vyhledání souboru. (str.8)

■ Pro přehrávání videa

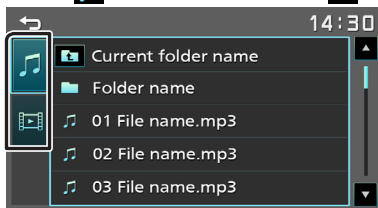
- 1 Pokud se na obrazovce nezobrazují ovládací tlačítka, klepněte na displej.



- 5 : Můžete upravit kvalitu obrazu u obrazovky videa.
[Brightness]: Slouží k nastavení jasu. (00 až 10)
[Contrast]: Slouží k úpravě kontrastu. (00 až 10)
[Color]: Slouží k upravení barvy. (00 až 10)
[Tint]: Upravuje odstín. (00 až 10)
[INITIALIZE]: Slouží k vymazání nastavení.
- 6 , : Slouží k zahájení nebo pozastavení přehrávání.
, : Slouží k vyhledání předchozího/následujícího obsahu.
Klepnutím a podržením prstu provedete rychlý posun vpřed či vzad.
: Slouží k vyhledání souboru. (str.8)
[NORMAL]/[16:9]/[4:3]: Slouží ke zvolení režimu obrazovky.

■ Výběr skladby ze seznamu (Vyhledání souboru)

- 1 Klepněte na [Q].
- 2 Vyberte, zda chcete hledat podle audio souborů , nebo video souborů .



- 3 Pro přesun na vyšší úroveň klepněte na .
- 4 Klepněte na požadovanou složku.
Po klepnutí na složku se zobrazí její obsah.
• Pro přesun na vyšší úroveň klepněte na .
- 5 Klepněte na požadovanou položku v seznamu obsahu.
Zahájí se přehrávání.

📌 POZNÁMKA

- Pokud na nejvyšší úrovni klepnete na , objeví se ovládací obrazovka zdroje.

Příprava

■ Připojení iPhone

- Podrobné informace o připojení iPhone najdete na straně 23.

1 Sejměte krytku terminálu USB.

2 Připojte zařízení iPhone.

Přístroj načte disk a začne přehrávání.

■ Pro odpojení zařízení iPhone

1 Stiskněte tlačítko <MENU>.

2 Klepněte na jiný zdroj než [iPhone].

3 Odpojte iPhone.

■ Připojitelný iPhone

K tomuto přístroji je možné připojit následující modely.

Vyrobeno pro

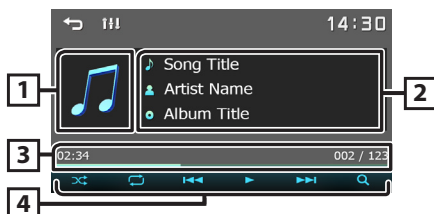
- iPhone 14 Pro Max
- iPhone 14 Pro
- iPhone 14 Plus
- iPhone 14
- iPhone 13 Pro Max
- iPhone 13 Pro
- iPhone 13
- iPhone 13 mini
- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12
- iPhone 12 mini
- iPhone SE (2nd generation)
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s

📎 POZNÁMKA

- Pokud po připojení zařízení iPhone spustíte přehrávání, jsou nejprve přehrány písně ze zařízení iPhone.
- Pokud terminál USB nepoužíváte, nasadte na něj vždy krytku.

Ovládání přehrávání

■ Ovládání hudby, kterou posloucháte, provádějte na obrazovce ovládání zdroje.



1 Výtvarná část (Zobrazí se, pokud záznam obsahuje výtvarnou část)

2 Zobrazuje informace o aktuálním souboru.

3 Doba přehrávání/Číslo souboru
Lišta času přehrávání: Pro potvrzení aktuální pozice přehrávání

4 [🎵]: Slouží ke zvolení režimu Náhodného přehrávání.
[🔀]: Stejně funkce jako u Náhodné přehrávání skladeb.
[🔀]: Náhodné přehrávání vypnuto

[🔁]: Slouží ke zvolení režimu Opakovaného přehrávání.
[🔁]: Stejně funkce jako u Opakovat vše.
[🔁]: Stejně funkce jako u Opakovat jednu.
[🔁]: Opakované přehrávání vypnuté

[▶], [⏸]: Slouží k zahájení nebo pozastavení přehrávání.

[⏮], [⏭]: Slouží k vyhledání předchozího/následujícího obsahu.

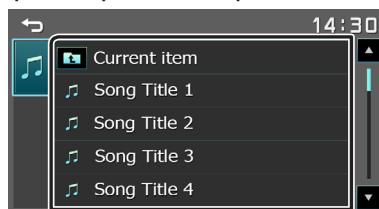
Klepnutím a podržením prstu provedete rychlý posun vpřed či vzad.

[🔍]: Obsah vyhledávání. (**str.9**)

■ Výběr obsahu ze seznamu

1 Klepněte na [Q].

2 Klepněte na požadovanou položku.



Po klepnutí na kategorii se zobrazí její obsah.

3 Klepněte na požadovanou položku v seznamu obsahu.

Zahájí se přehrávání.

- Pro přesun na vyšší úroveň klepněte na [↶].

📎 POZNÁMKA

- Pokud na nejvyšší úrovni klepnete na [↶], objeví se ovládací obrazovka zdroje.

Zrcadlení

Příprava

Tuto aplikaci můžete zobrazit a ovládat ji na tomto přístroji, pokud je váš smartphone zapojen do USB konektoru.

POZNÁMKA

- Spárujte a propojte svůj smartphone s tímto přístrojem přes Bluetooth. Viz **Zaregistrujte svůj smartphone na tomto přístroji (str.14)** a připojte zařízení Bluetooth.

Chytrý telefon s kompatibilním operačním systémem Android

- Android verze 7.0 nebo novější
- Podpora Bluetooth

POZNÁMKA

- Může se stát, že tato jednotka nebude s některými chytrými telefony s operačním systémem Android fungovat.

Připojení chytrého telefonu s operačním systémem Android

1 Stažení aplikace Zrcadlení z Google Play.

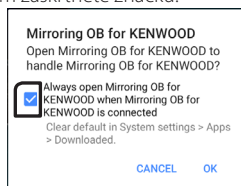
Nainstalujte si nejnovější verzi aplikace Zrcadlení „Mirroring OB for KENWOOD“ na svůj Android.

2 Sejměte krytku terminálu USB.

3 Připojte chytrý telefon s operačním systémem Android. (str.23)

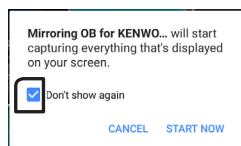
4 Spustěte aplikaci Zrcadlení na vašem smartphonu s operačním systémem Android.

- 1) Dotykem zaškrtněte značku.

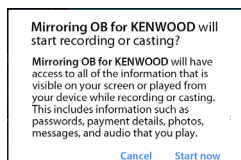


- 2) Klepnutím na „OK“ spustěte aplikaci Zrcadlení.

- 3) Dotykem zaškrtněte značku.



nebo) autorizační výzva pouze pro Android verzi 10.0 nebo výše.



- 4) Klepnutím na „Start now“ zahájíte snímání vaší obrazovky Android.

5 Začněte se těšit z aplikace Zrcadlení.

Odpojení chytrého telefonu s operačním systémem Android

1 Stiskněte tlačítko <MENU>.

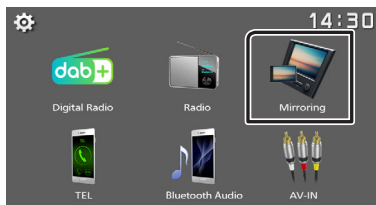
2 Dotkněte se jiného zdroje než [Mirroring].

3 Odpojte chytrý telefon s operačním systémem Android.

Operace zrcadlení

Operace zrcadlení

1 Dotkněte se [Mirroring].



- Na monitoru jednotky můžete zobrazit stejnou obrazovku, jaká je zobrazena na zařízení s operačním systémem Android.

Vypnutí zrcadlení

1 Stiskněte tlačítko <MENU>.



- Objeví se domovská obrazovka.

Externí prvky

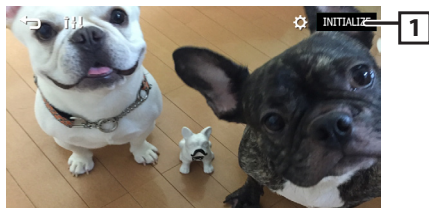
Použití externích audio/video přehrávačů

■ Zahájení přehrávání

- 1 Připojte externí prvek k vstupnímu terminálu AV-IN. (str.22)
- 2 Stiskněte tlačítko <MENU>.
- 3 Klepněte na [AV-IN].
- 4 Zapněte připojený prvek a zahajte přehrávání zdroje.

■ Pro přehrávání videa

- 1 Pokud se na obrazovce nezobrazují ovládací tlačítka, klepněte na displej.



- 1 [⚙️ 1]: Můžete upravit kvalitu obrazu u obrazovky videa.
[INITIALIZE]: Slouží k vymazání nastavení.

📌 POZNÁMKA

- Pokud se na obrazovce AV-IN zobrazí pohled ze zadní kamery, obrazový výstup z terminálu pro výstup videosignálu zmizí.

Kamera pro výhled dozadu

Pro použití kamery pro výhled dozadu je nezbytné připojení ZPĚTNÉHO vedení. Pro připojení kamery pro výhled dozadu. (str.22)

■ Zobrazení pohledu z kamery pro výhled dozadu

Pokud přeřadíte převod na zpětný chod (R), zobrazí se obrazovka výhledu dozadu.



- Prvním dotykem se odebere položka Upozornění a druhým dotykem se zavře obrazovka fotoaparátu.

Externí prvky

Seřízení vodících čar pro parkování

POZNÁMKA

- Nainstalujte kameru pro výhled dozadu na příslušnou polohu podle návodu k použití dodaného spolu s kamerou pro výhled dozadu.
- Při úpravě naváděcích linií pro parkování se ujistěte, že je zatažena parkovací brzda, aby nedošlo k rozjezdu vozu.

1 Stiskněte tlačítko <MENU>.

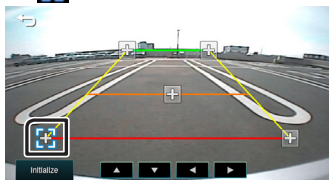
2 Klepněte na [].

3 Klepněte na položku [System].

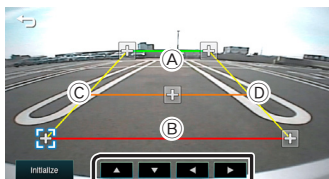
4 Klepněte na [◀] nebo [▶] u položky [Parking Guidelines] a vyberte možnost [ON].

5 Klepněte na [Guidelines SETUP].

6 Naváděcí linie pro parkování seřídíte výběrem značky [].



7 Seřízení polohy vybrané značky .



Ověřte si, že linie A a B jsou rovnoběžné ve vodorovném směru a že linie C a D jsou stejně dlouhé.

POZNÁMKA

- Klepnutím na [Initialize] a následně na [Yes] nastavíte všechny značky na jejich výchozí pozice.

Výuková funkce dálkového ovládání

Tato funkce je k dispozici pouze v případě, že je vaše vozidlo vybaveno elektrickým dálkovým ovladačem řízení.

1 Stiskněte tlačítko <MENU>.

2 Klepněte na [].

3 Klepněte na položku [System].

4 Klepněte na [Steering Remote].

5 Dotkněte se funkce, kterou chcete nastavit.

6 Stiskněte a podržte tlačítko dálkového ovladače řízení.

POZNÁMKA

- Jednotka se může naučit všechna tlačítka najednou. V takovém případě stiskněte všechna tlačítka po jednom a po stisknutí všech tlačítek stiskněte [↵] na obrazovce Nastavení dálkového ovladače řízení.

7 Podle potřeby opakujte kroky 5 a 6.

8 Klepněte na [↵].

POZNÁMKA

- Klepnutím na [Initialize] a následně na [Yes] nastavíte všechny značky na jejich výchozí pozice.

Zpět s ATT (-20dB)

Při řazení do polohy zpět (R) se nastaví hlasitost zařízení.

1 Stiskněte tlačítko <MENU>.

2 Klepněte na [].

3 Klepněte na položku [System].

4 Klepněte na [Reverse with ATT].

5 Klepněte na [◀] nebo [▶] nastavit na [ON]/[OFF].

POZNÁMKA

- Hodnota nastavení je ON (výchozí)

Bluetooth

O chytrém telefonu vybaveném Bluetooth a audio přehrávači Bluetooth

Tento přístroj vyhovuje následujícím specifikacím Bluetooth:

Verze

Bluetooth verze 5.0

Profil

Chytrý/mobilní telefon:

HFP (V1.6) (profil handsfree)

PBAP (Phonebook Access Profile)

Audio přehrávač:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)

Zvukový kodek

SBC

AAC

O mobilních telefonech kompatibilních s Profilem přístupu k telefonnímu seznamu (PBAP)

Pokud váš mobilní telefon podporuje PBAP, můžete po jeho připojení na obrazovce dotykového panelu zobrazit následující položky.

- Telefonní seznam (až 1 000 záznamů)
- Odchozí hovory, přijaté hovory a zmeškané hovory (až 50 záznamů celkem)

Zaregistrujte svůj chytrý telefon v přístroji.

Můžete používat chytrý telefon s funkcí Bluetooth, je-li s tímto přístrojem spárován.

Můžete registrovat 8 zařízení Bluetooth.

- Můžete spárovat toto zařízení s tímto přístrojem pomocí SSP (Zabezpečeného párování), což vyžaduje pouze potvrzení.
- Vždy lze připojit pouze jedno zařízení.
- Pokud chcete zaregistrovat nové zařízení Bluetooth, odpojte aktuálně připojené zařízení Bluetooth a poté zaregistrujte nové zařízení.
- Pokud je již registrováno 8 zařízení Bluetooth, nové zařízení již nelze registrovat. Vymažte nepotřebnou registraci. (**str.13**)

1 Zapněte funkci Bluetooth na Vašem chytrém/ mobilním telefonu.

2 Z chytrého/mobilního telefonu vyhledejte jednotku ("DMX129DAB"/"DMX129BT").

Pokud je vyžadován kód PIN, zadejte kód PIN („0000“).

- Při připojení chytrého telefonu s Bluetooth se objeví .

Odpojení zařízení

- Vypněte funkci Bluetooth na Vašem chytrém/ mobilním telefonu.
- Vypněte spínač zapalování.

Nastavení Bluetooth

1 Stiskněte tlačítko <⏏MENU>.

2 Klepněte na .

3 Klepněte na [Bluetooth].

4 Klepněte na odpovídající tlačítko a nastavte hodnotu.

[Select Device]

Připojení zařízení Bluetooth

[Phone Auto Answer]

Slouží k nastavení času automatického přijetí přichozího hovoru.

„OFF“ (výchozí)/„ON“

[Device Name]

Zobrazí se název zařízení Bluetooth této jednotky.

[Pin Code]

Zobrazí se příslušný PIN kód.

[Device address]

Zobrazí se adresa zařízení.


Připojení zařízení Bluetooth

1 Klepněte na [Select Device] na obrazovce Nastavení Bluetooth.

2 U zařízení, které chcete připojit, klepněte na .



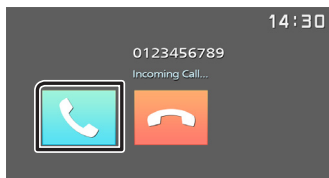
Pro vymazání registrovaného zařízení Bluetooth

1 Na obrazovce Výběr zařízení klepněte na .

Bluetooth

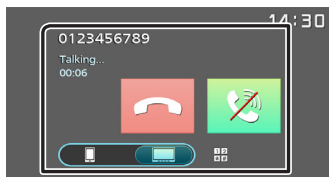
Přijměte telefonní hovor.

- 1 Klepněte na [📞].



- [📞]: Slouží k odmítnutí příchozího hovoru.

Činnosti během hovoru



[📞] Ukončení hovoru

[🔇] Ztlumit hlas.

[1 2] [📞] Můžete odesílat tóny klepnutím na požadovaná tlačítka na obrazovce.

- Klepnutím na [📞] zavřete okno.

[📞] [🔊] Přepíná hlasový výstup mezi chytrým/mobilním telefonem a reproduktorem.

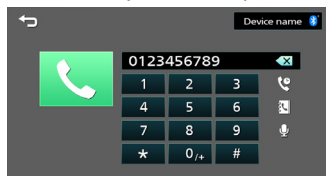
- **Nastavení hlasitosti přijímače**

Stiskněte tlačítko <+> nebo <->.



Uskutečňte telefonní hovor.

- 1 Stiskněte tlačítko <◀MENU>.
- 2 Klepněte na [TEL].
- 3 Jednotlivé funkce jsou uvedeny v tabulce níže.

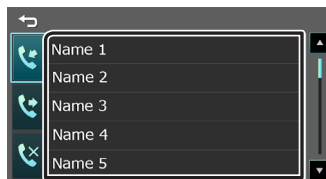


Volání po zadání telefonního čísla

- 1 Zadejte numerickými tlačítky telefonní číslo.
 - 2 Klepněte na [📞].
Provedení hovoru
- Klepnutím na [📞] vymažete poslední údaj.

Telefonování pomocí záznamů hovorů

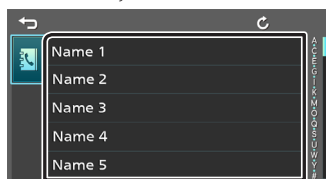
- 1 Klepněte na [📞].
- 2 Klepněte na [📞] (Příchozí hovory), [📞] (Odchozí hovory), [📞] (Zmeškané hovory).
- 3) V seznamu zvolte telefonní číslo.



Provedení hovoru

Volání s použitím kontaktů

- 1) Klepněte na [📞].
- 2) V seznamu zvolte jméno.



Provedení hovoru

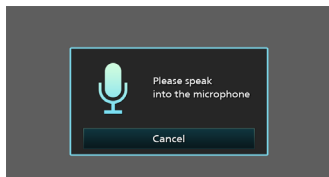
- [📞]: Aktualizuje telefonní seznam. Po změně telefonního seznamu chytrého/mobilního telefonu se dotkněte tohoto tlačítka.

Bluetooth

Volání s hlasovým vytáčením

Můžete použít hlasové vytáčení pomocí funkce rozpoznání hlasu Bluetooth mobilního telefonu.

- 1) Klepněte na [🎤].
- 2) Řekněte jméno zaregistrované v zařízení Bluetooth chytrého telefonu.

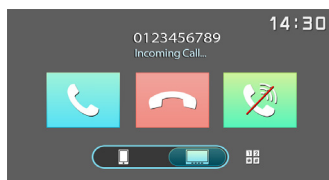


- Pro zrušení hlasového vytáčení klepněte na [Cancel].

Volání čeká

Když při telefonování obdržíte nový hovor:

- 1) Stisknete tlačítko [📞], aktuální hovor se zastaví a můžete přijmout nově přijatý hovor.
- 2) Pokaždé, když se dotknete [📞], volající se změní na druhého.
- 3) Pokud se během čekání hovoru dotknete klávesy [📞], příchozí hovor odmítnete.
- 4) Pokud se dotknete klávesy [📞], když je někdo v počkání, aktuální hovor skončí přeměrováním na hovor čekající na podržení.
- 5) Dotkněte se [📞] ztlumit hla

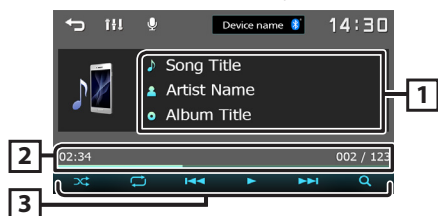


Přehrávání z Bluetooth audio zařízení

1 Stisknete tlačítko <☰MENU>.

2 Zmáčkněte [Bluetooth Audio].

☑ Ovládací obrazovka zdroje



1 Zobrazuje informace o aktuálním souboru.

2 Doba přehrávání/Číslo souboru
Lišta času přehrávání: Pro potvrzení aktuální pozice přehrávání

3 [🎲]: Slouží ke zvolení režimu Náhodného přehrávání.

🎲: Náhodně přehrává všechny soubory.

🎲: Náhodné přehrávání vypnuto

[🔄]: Slouží ke zvolení režimu Opakovaného přehrávání.

🔄: Opakuje všechny soubory.

🔄: Opakuje aktuální soubor.

🔄: Opakované přehrávání vypnuté

[▶], [⏸]: Slouží k zahájení nebo pozastavení přehrávání.

[⏪], [⏩]: Slouží k vyhledání předchozího/následujícího obsahu.

Klepnutím a podržením prstu provedete rychlý posun vpřed či vzad.

[Q]: Slouží k vyhledání souboru. (**str.15**)

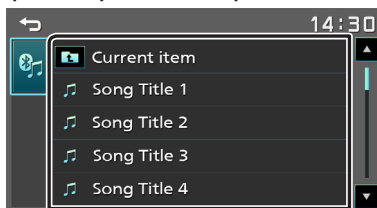
📌 POZNÁMKA

- Indikace ovládacích funkcí a displeje se mohou lišit v závislosti na tom, zda jsou na připojeném zařízení k dispozici.

☑ Výběr obsahu ze seznamu

1 Klepněte na [Q].

2 Klepněte na požadovanou položku.



Po klepnutí na kategorii se zobrazí její obsah.

3 Klepněte na požadovanou položku v seznamu obsahu.

Zahájí se přehrávání.

- Pro přesun na vyšší úroveň klepněte na [↶].

📌 POZNÁMKA

- Pokud na nejvyšší úrovni klepněte na [↶], objeví se ovládací obrazovka zdroje.

Ovládání zvuku

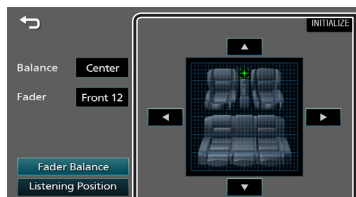
Můžete upravit různá nastavení jako vyvážení zvuku nebo úroveň subwooferu.

- 1 Stiskněte tlačítko <AUD>.
- 2 Jednotlivé funkce jsou uvedeny níže.



Obecné ovládání zvuku

- 1 Stiskněte tlačítko <AUD>.
- 2 Klepněte na [Fader / Balance].
- 3 Jednotlivé položky nastavte následovně.



[Fader Balance]

Balance Slouží k nastavení vyvážení hlasitosti vlevo a vpravo.

[◀] [▶]

15 (vlevo) až 15 (vpravo)

Fader Nastaví vyvážení hlasitosti vpředu a vzadu.

[▲] [▼]

15 (vpředu) až 15 (vzadu)

[INITIALIZE] Slouží k vymazání nastavení.

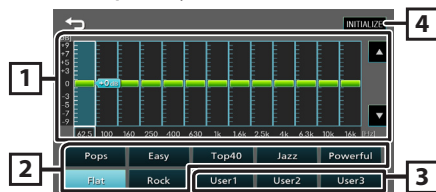
[Listening Position]

● Vybírejte polohu poslechu z možností „Front Left“, „Front All“, „Front Right“ a „Middle“.

[INITIALIZE] Slouží k vymazání nastavení.

Ovládání ekvalizéru

- 1 Stiskněte tlačítko <AUD>.
- 2 Klepněte na [Equalizer].
- 3 Jednotlivé položky nastavte následovně.

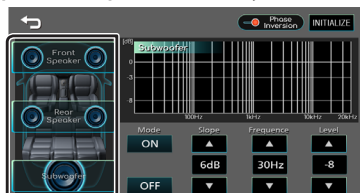


- 1 Můžete vybrat sloupec frekvence a nastavit jeho úroveň. (-9 až +9)
 - Nastavení se uloží.
- 2 Vyvolá přednastavenou křivku ekvalizéru.
- 3 Vyvolá zapamatovanou křivku ekvalizéru.
- 4 Slouží k nastavení počátečních hodnot aktuální křivky ekvalizéru.

Ovládání zvuku

Nastavení reproduktorů/X'over

- 1 Stiskněte tlačítko <AUD>.
- 2 Klepněte na [Speaker / X'over].
- 3 Klepněte na reproduktor, který chcete nastavit.

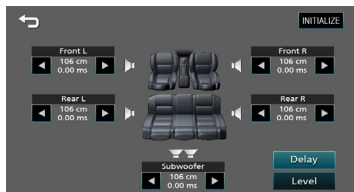


4 Jednotlivé položky nastavte následovně.

Mode [OFF], [ON]	[ON]: Nastavení filtru. [OFF]: Slouží k vypnutí filtru.
Slope [▲][▼]	Nastavuje útlum na dělicím kmitočtu.
Frequency [▲][▼]	<ul style="list-style-type: none">• Nastavení filtru vysokých kmitočtů. (Pokud je vybrána možnost Přední nebo Zadní)• Nastavení filtru nízkých kmitočtů. (Pokud je vybrán subwoofer.)
Level [▲][▼]	Slouží k nastavení zesílení předního reproduktoru, zadního reproduktoru nebo subwooferu.
Phase Inversion	Nastavte fázi výstupu subwooferu. [ON] pro posun fáze o 180 stupňů. (Pokud je vybrán subwoofer.)
[INITIALIZE]	Slouží k vymazání nastavení.

Poloha při poslechu DTA

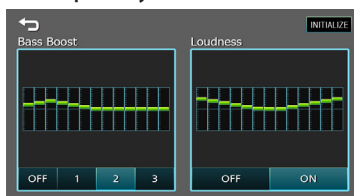
- 1 Stiskněte tlačítko <AUD>.
- 2 Klepněte na [Position DTA].
- 3 Klepněte na [Delay].
- 4 Klepnutím na [◀] či [▶] seřídíte zpoždění zvuku vybraného reproduktoru.



- 5 Klepněte na [Level].
- 6 Klepnutím na [◀] či [▶] seřídíte hlasitost zvuku vybraného reproduktoru.

Zvukový efekt

- 1 Stiskněte tlačítko <AUD>.
- 2 Stiskněte [Sound Effect/ Zvukový efekty].
- 3 Jednotlivé položky nastavte následovně.



Bass Boost [OFF], [1], [2], [3]	Slouží k nastavení míry zesílení basů.
Loudness [OFF], [ON]	Slouží k nastavení rozsahu zesílení nízkých a vysokých tónů.
[INITIALIZE]	Slouží k vymazání nastavení.

Dálkový ovladač

Tuto jednotku lze obsluhovat pomocí dálkového ovládání KCA-RCDV340 (volitelné příslušenství).

⚠ POZOR

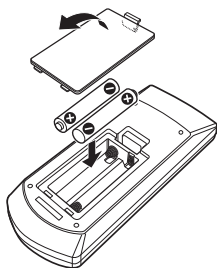
- Dálkové ovládání umístěte na místo, kde se nebude pohybovat při brzdění a jiných situacích. Pokud by dálkové ovládání během jízdy spadlo a vklínilo se pod pedály, mohlo by to být velmi nebezpečné.
- Nenechávejte baterii v blízkosti ohně nebo na přímém slunečním světle. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo nadměrné tvorbě tepla.
- Baterii nedobíjejte, nezkratujte, nerozlamujte ani nezahřívejte či nevhazujte do otevřeného ohně. To by mohlo způsobit, že by baterie vytekla. Pokud rozlitá kapalina přijde do kontaktu s očima nebo oděvem, okamžitě ji vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.
- Baterii udržujte mimo dosah dětí. Pokud by dítě baterii náhodou spolkl, okamžitě vyhledejte pomoc lékaře.

Vkládání baterie

Pokud dálkové ovládání funguje pouze na krátkou vzdálenost nebo pokud nefunguje vůbec, jsou zřejmě vybité baterie.

V takovém případě vyměňte obě baterie za nové.

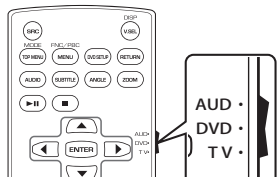
- 1** Vložte dvě baterie „AAA“, „R03“ tak, aby \oplus a \ominus pól odpovídaly vyobrazení v přihrádce pro baterie.



Funkce tlačítek dálkového ovládání

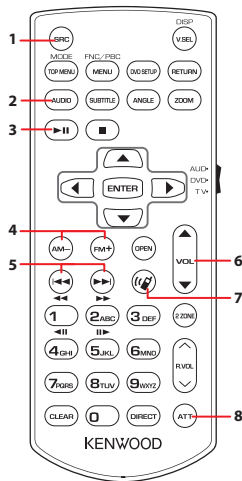
■ Přepnutí provozního režimu

Přepněte spínač režimu ovládání na „DVD“.



■ Základní operace

- Dálkové ovládání namířte přímo na čidlo dálkového ovládání na stítníku obrazovky.
- NEVYSTAVUJTE čidlo dálkového ovládání jasnému světlu (přímému slunečnímu světlu nebo umělému osvětlení).



1 SRC	<ul style="list-style-type: none"> • Přepíná na zdroj, který má být přehrán.. • V režimu hands-free zavěsí telefon
2 AUDIO	Vyvolá obrazovku Audio. (str.16)
3 >II	Zahájí nebo pozastaví přehrávání.
4 FM+ AM-	V rádiovém zdroji vyberte pásmo FM/AM, které chcete přijímat.
5 <<< >>>	Vybírá skladbu nebo soubor, které chcete přehrát. Z rádiového zdroje se přepne na vysílací stanice přijaté jednotkou.
6 VOL ▲ ▼	Nastavení hlasitosti.
7 	Když přijde hovor, zvedne hovor.
8 ATT	Slouží ke ztlumení/obnovení zvuku
- Ostatní	Nevyužitý.

Montáž

Před montáží

Před montáží přístroje se seznamte s následujícími upozorněními.

▲VAROVÁNÍ

- Spojíte-li vodič zapalování (červený) a vodič akumulátoru (žlutý) s rámem vozidla (kostra), můžete způsobit zkrat, který následně může vést k požáru. Vždy tyto vodiče připojujte ke zdroji napájení přes pojistkovou skříňku.
- Neoddělujte pojistku od vodiče zapalování (červený) a vodiče akumulátoru (žlutý). Napájení musí být k těmto vodičům připojeno přes pojistku.

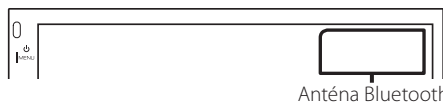
▲POZOR

- Namontujte přístroj do konzoly vašeho vozidla. Během používání a krátce po něm se nedotýkejte kovových částí přístroje. Kovové části jako chladič a okolí se zahřívají na vysokou teplotu.

POZNÁMKA

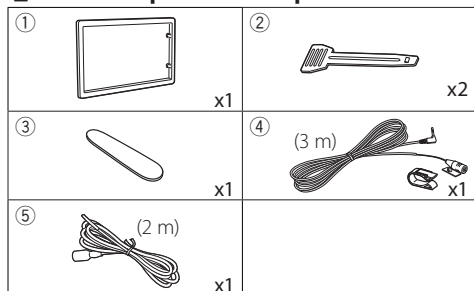
- Montáž a zapojení tohoto produktu vyžaduje zručnost a zkušenosti. Pro maximální bezpečnost přenechejte montáž a zapojení profesionálům.
- Nezapomeňte provést ukostření přístroje k zápornému pólu 12V zdroje stejnosměrného napětí.
- Nemontujte přístroj na místo vystavené přímému slunečnímu svitu, nadměrnému horku nebo vlhkosti. Vyhněte se také velmi prašným místům a místům, kde se může vyskytnout stříkající voda.
- Nepoužívejte vlastní šrouby. Používejte pouze šrouby dodané s produktem. Při použití nesprávných šroubů můžete poškodit přístroj.
- Nemá-li zapalování vašeho vozidla polohu ACC, připojte vodiče zapalování ke zdroji napájení, který je možné zapnout a vypnout klíčem zapalování. Připojíte-li vodič zapalování k trvalému napájení, například k vodičům akumulátoru, může se akumulátor vybit.
- Má-li konzola víko, instalujte přístroj tak, aby se čelní panel při zavírání a otevírání nedotýkal víka.
- Dojde-li k přepálení pojistky, ujistěte se nejdříve, že se vodiče nedotýkají a nezpůsobují zkrat, a poté nahraďte starou pojistku novou pojistkou stejných parametrů.
- Izolujte nepřipojené vodiče vinylovou páskou nebo jiným podobným materiálem. Pro zabránění zkratu neodstraňujte krytky na koncích nepřipojených vodičů nebo konektorů.
- Zajistěte vodiče kabelovými svorkami a obalte vinylovou páskou kolem vodičů, které přicházejí do styku s kovovými součástmi, aby se chránily dráty a zabránilo se zkratu.

- Připojte vodiče reproduktorů správně ke konektorům, kterým odpovídají. Pokud sdílíte vodiče ⊖ nebo pokud je ukostříte k některé kovové části automobilu, může dojít k poškození jednotky nebo k jejímu selhání.
- Pokud připojujete ke systému pouze dva reproduktory, připojte jejich konektory buď k oběma konektorům předního výstupu, nebo k oběma konektorům zadního výstupu (nekombinujte přední a zadní). Například pokud připojíte konektor ⊕ levého reproduktoru k přednímu výstupu, nepřipojujte konektor ⊖ k zadnímu výstupu.
- Po namontování přístroje zkontrolujte, zda brzdová světla, ukazatele směru, stěrače atd. vozidla správně fungují.
- Namontujte přístroj tak, aby úhel montáže byl 30° nebo méně.
- Během montáže přístroje do vozidla netlačte silně na plochu panelu. V opačném případě může dojít k poškrábání, poškození nebo poruše.
- Jsou-li v blízkosti antény Bluetooth kovové předměty, může to zhoršit příjem.



Montáž

■ Dodávané příslušenství pro montáž

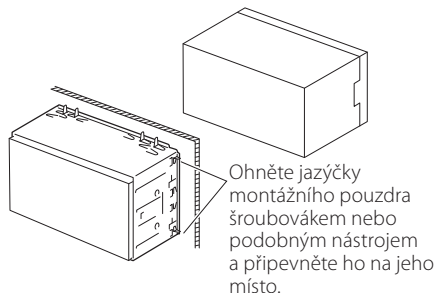


■ Montážní postup

- 1) Aby nemohlo dojít ke zkratu, vytáhněte klíč ze zapalování a odpojte svorku ⊖ od akumulátoru.
- 2) Propojte správně vstupy a výstupy všech přístrojů.
- 3) Připojte vodič na kabelovém svazku.
- 4) Vezměte konektor B na kabelovém svazku a propojte ho s konektorem reproduktoru ve vašem vozidle.
- 5) Vezměte konektor A na kabelovém svazku a propojte ho s konektorem externího napájení ve vašem vozidle.
- 6) Připojte konektor kabelového svazku k přístroji.
- 7) Namontujte přístroj do vozidla.
- 8) Znovu připojte ⊖ svorku baterie.
- 9) Stiskněte tlačítko resetování.

Instalace přístroje

■ Ne-japonská auta

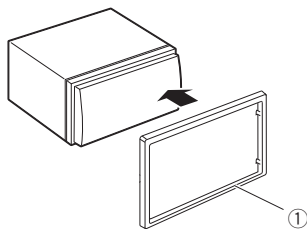


POZNÁMKA

- Ujistěte se, že je přístroj namontován pevně na svém místě. Je-li přístroj nestabilní, může to způsobovat poruchy (např. výpadky zvuku).

■ Rámeček

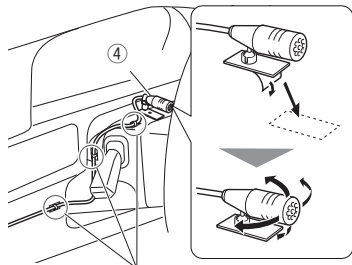
- 1) Připevněte příslušenství ① k jednotce.



Montáž

■ Mikrofon

- 1) Vyberte místo pro montáž mikrofону (příslušenství ④).
- 2) Očistěte instalační povrch.
- 3) Demontujte oddělovač mikrofону (příslušenství ④) a přilepte mikrofón na místo zobrazené níže.
- 4) Připojte kabel mikrofónu k přístroji a zajistěte ho v několika místech samolepicí páskou nebo jiným vhodným způsobem.
- 5) Nasměrujte mikrofón (příslušenství ④) na řidiče.



Připevněte kabel běžně dostupnou páskou.

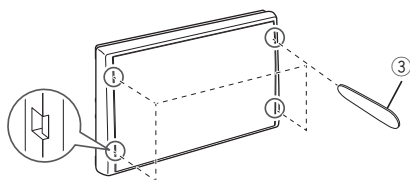
POZNÁMKA

- V případě potřeby vyměňte spony.

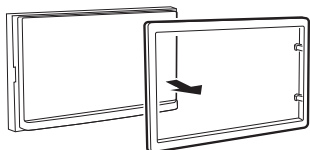


■ Vyjmutí rámečku

- 1) Pro odstranění těchto čtyř poutek (dvě na horní straně, dvě na spodní straně) použijte klíč (příslušenství ③).

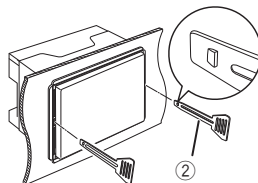


- 2) Vytáhněte rámeček dopředu.

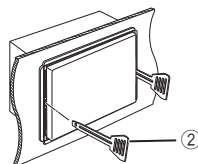


■ Vyjmutí jednotky

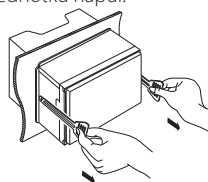
- 1) Odstraňte rámeček podle kroku 1 v části „Vyjmutí rámečku“.
- 2) Zobrazeným způsobem zasuňte vyjímací klíč (příslušenství ②) hluboko do otvoru. (Výčnělek na špičce vyjímacího klíče musí směřovat k přístroji.)



- 3) Se zajištěným a zasunutým prvním vyjímacím klíčem zasuňte druhý vyjímací klíč do druhého otvoru.

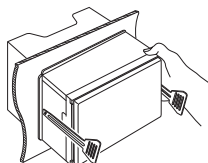


- 4) Vytáhněte jednotku napůl.



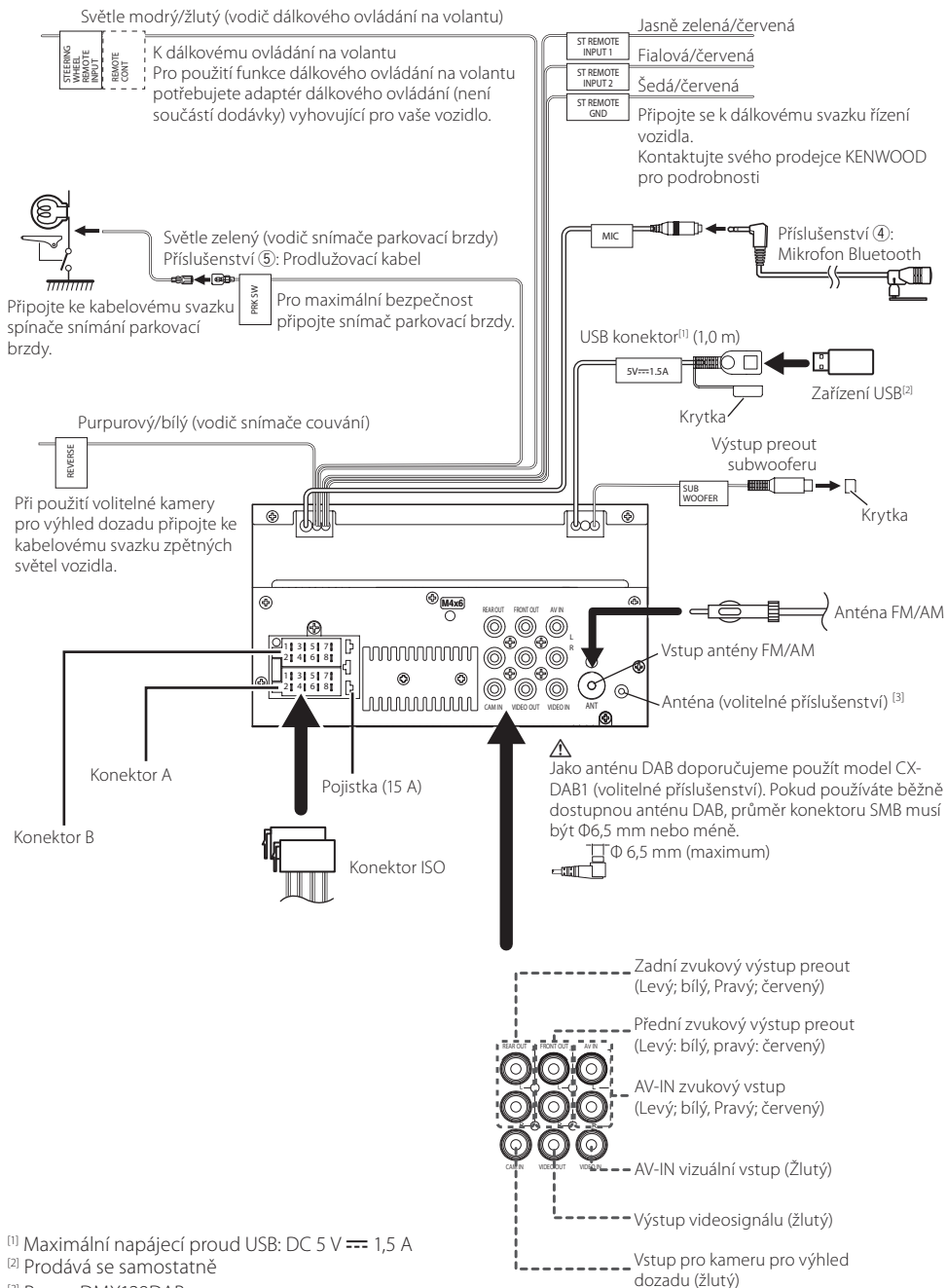
POZNÁMKA

- Dejte pozor, abyste se nezranili o výstupky vyjímacího klíče.
- 5) Vytáhněte přístroj zcela rukama, dbejte, aby neupadl.



Montáž

Propojovací vodiče ke svorkám



[1] Maximální napájecí proud USB: DC 5 V = 1,5 A

[2] Prodává se samostatně

[3] Pouze DMX129DAB

Montáž

■ Průvodce funkcemi konektorů kabelového svazku

Kolík	Barva a funkce	
A-4	Žlutý akumulátor	
A-5	modrá ^[1] řízení napájení	
A-7	Červený zapalování (ACC)	
A-8	Černý ukostření	
B-1/B-2	Fialová (+) / Fialová/Černá (-)	zadní pravý
B-3/B-4	Šedá (+) / Šedá/Černá (-)	přední pravý
B-5/B-6	Bílá (+) / Bílá/Černá (-)	přední levý
B-7/ B-8	Zelená (+) / Zelená/Černá (-)	zadní levý

^[1] Max. 150 mA, 12 V

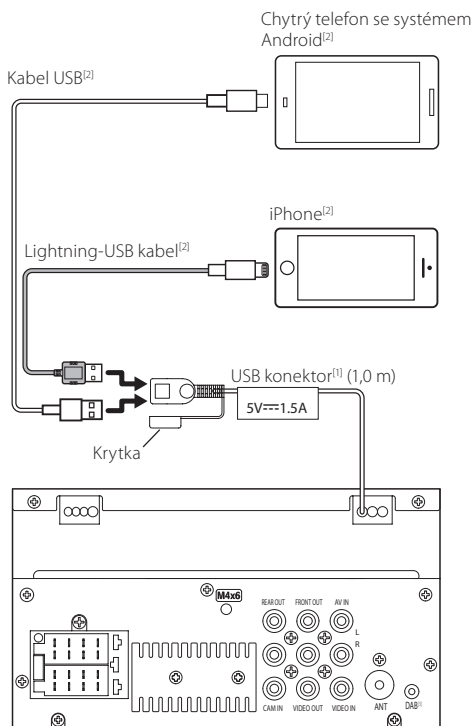
- Impedance reproduktorů: 4-8 Ω

⚠ POZOR

Před připojením komerčně dostupných konektorů ISO k tomuto přístroji zkontrolujte následující podmínky:

- Ujistěte se, že přiřazení kolíku konektoru odpovídá jednotce KENWOOD.
- Věnujte zvýšenou pozornost vodiči napájení.
- V případě, že vodič baterie a vodič zapalování nejsou odpovídající, adekvátně je vyměňte.
- Pokud auto nemá vodič zapalování, použijte komerčně dostupné rozhraní.

■ Připojení zařízení iPhone/Android



^[1] Maximální napájecí proud USB: DC 5 V --- 1,5 A

^[2] Prodává se samostatně

^[3] Pouze DMX129DAB

O tomto přístroji

Více informací

■ Použitelné zařízení USB

Tento přístroj může přehrávat soubory uložené na externích paměťových zařízeních USB ve formátu MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ MKV/ MP3/WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ OGG.

- Systém souborů: FAT16 / FAT32 / NTFS / exFAT
- Tento přístroj rozezná celkem 9 999 souborů a 320 složek (maximálně 9 999 souborů na složku).
- Maximální počet znaků:
 - Názvy složek: 70 znaků
 - Názvy souborů: 70 znaků
 - Koncovka: 70 znaků

POZNÁMKA

- Je-li k přístroji připojeno zařízení USB, lze jej nabíjet pomocí kabelu USB.
- Zařízení USB instalujte na místo, kde nebude mít vliv na bezpečné řízení.
- USB zařízení nemůžete připojit prostřednictvím USB rozbočovače a Multi Card Reader.
- Pořídte si záložní kopie audio souborů použitých v tomto přístroji. V závislosti na provozních podmínkách zařízení USB se mohou soubory smazat. Neručíme za škody způsobené vymazáním dat.
- S přístrojem není dodáváno žádné zařízení USB. Je třeba zakoupit běžně prodávané zařízení USB.
- Pokud terminál USB nepoužíváte, nasadte na něj vždy krytku.

■ Přehratelné zvukové soubory

Formát zvuku	Přenosová rychlost/ (Počet bitů)	Vzorkovací frekvence
MP3 (.mp3)	16 – 320 kbps, VBR	16 – 48 kHz
WMA (.wma)	16 – 320 kbps	16 – 48 kHz
AAC-LC (.m4a)	16 – 320 kbps	16 – 48 kHz
Lineární PCM (WAVE) (.wav)	(16/24bitový)	8 – 192 kHz
FLAC (.flac)	(16/24bitový)	8 – 192 kHz
Vorbis (.ogg)	(16/24bitový)	8 – 192 kHz

- Tato jednotka může zobrazovat ID3 verzi s koncovkami 1.0/1.1/2.2/3/2.4 (pro MP3).

POZNÁMKA

- Soubory WMA a AAC s uplatněným DRM nelze přehrávat.
- I v případě, že audio soubory odpovídají výše uvedeným standardům, nemusí být, v závislosti na typu nebo stavu média či zařízení, přehrávání možné.

■ Přehratelné video soubory

Formát videa	Kodek videa	Audio kodek
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	MPEG-1	MPEG Audio vrstva 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MPEG-2	MPEG Audio vrstva 2
MPEG-4 (.mp4, .avi)	MPEG-4 (SP, ASP)	MP3, AAC-LC (2ch)
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, mkv, avi, .flv, .f4v)	H.264/MPG-4 AVC (BP/MP/HP)	MP3, AAC (2ch)
MKV (.mkv)	Následující formáty videa H.264/MPEG-4 AVC, MPEG4, XVID	MP3, AAC, Vorbis, FLAC

O tomto přístroji

Řešení potíží

To, co se zdá být problém, není vždy závažné. Než zavoláte do servisního centra, zkontrolujte následující body.

- Informace o činnostech s externími prvky najdete také v návodu dodávaném s adaptéry používanými pro připojení (stejně jako v návodu dodávaném s externími prvky).

■ Obecné

Z reproduktorů nevychází žádný zvuk.

- Nastavte hlasitost na optimální úroveň.
- Zkontrolujte kabely a zapojení.

Přístroj vůbec nepracuje.

- Resetujte přístroj. (**str.2**)

Nefunguje dálkový ovladač.

- Vyměňte baterii.

■ USB

Při přehrávání záznamu se někdy přeruší zvuk.

- Záznamové stopy se na USB nekopírují správně. Zkopírujte záznamové stopy znovu a zkuste je znovu.

■ iPhone

Z reproduktorů nevychází žádný zvuk.

- Odpojte zařízení iPhone a připojte je znovu.
- Zvolte jiný zdroj, poté znovu zvolte „iPhone“.

Zařízení iPhone se nezapne nebo nefunguje.

- Zkontrolujte propojovací kabely a jejich připojení.
- Aktualizujte verzi firmwaru přístroje iPhone.
- Nabijte baterii přístroje iPhone.
- Resetujte iPhone.

Zvuk je zkreslený.

- Deaktivujte ekvalizér buď na tomto přístroji, nebo na zařízení iPhone.

Vytváří se hodně hluku.

- Na zařízení iPhone vypněte aplikaci „VoiceOver“ (zrušte její zaškrtnutí). Podrobnosti najdete na adrese <<https://www.apple.com>>.

■ Rádio

Automatické přednastavení nefunguje.

- Uložte stanice ručně. (**str.7**)

Při poslechu rádia se objevuje zvukový šum.

- Připojte pevně anténu.

■ AV-IN

Na obrazovce se neobjevuje žádný obraz.

- Zapněte video na připojeném prvku, pokud není zapnuté.
- Připojte video prvek správně.

■ Bluetooth

Kvalita zvuku telefonu je špatná.

- Snižte vzdálenost mezi touto jednotkou a mobilním telefonem s Bluetooth.
- Přesuňte se s autem na místo, kde budete mít lepší příjem signálu.

Při používání audio přehrávače s Bluetooth dochází k přerušování nebo přeskokování zvuku.

- Snižte vzdálenost mezi touto jednotkou a audio přehrávačem s Bluetooth.
- Vypněte a poté zapněte tento přístroj. (Pokud nedošlo k obnovení zvuku), připojte přehrávač znovu.

Nelze ovládat připojený audio přehrávač.

- Zkontrolujte, zda připojený audio přehrávač podporuje AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).

Zařízení Bluetooth nerozpoznává tento přístroj.

- Ze zařízení Bluetooth proveďte opětovné hledání.
- Pokud jste připojeni k jinému zařízení Bluetooth, Odpojte Bluetooth připojení.

Tento přístroj se nespáruje se zařízením Bluetooth.

- Vypněte a poté zapněte zařízení Bluetooth.
- Odpojte zařízení Bluetooth aktuálně připojené a poté zaregistrujte nové zařízení. (**str.13**)

■ Dálkový ovladač

Přístroj nelze ovládat pomocí KCA-RCDV340 (volitelné příslušenství).

- Přepněte spínač režimu ovládání na „DVD“.

O tomto přístroji

Specifikace

Monitor

Velikost obrazu

- : 6,75 palců (diagonální) šířka
- : 151,8 mm (Š) × 79,7 mm (V)

Systém displeje

- : Průhledný TN LCD panel

Systém mechaniky

- : Systém aktivní matice TFT

Počet pixelů

- : 1 152 000 (800H x 480V x RGB)

Efektivní pixely

- : 99,99 %

Uspořádání pixelů

- : RGB pruhy

Podsvícení

- : LED

USB rozhraní

Norma USB

- : USB 2.0 vysokorychlostní

Systém souborů

- : FAT16 / FAT32 / NTFS / exFAT

Maximální proud zdroje

- : 5 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A stejnosměrným proudem

D/A konvertor

- : 24bitový

Audio dekodér

- : MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC

Video dekodér

- : MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ H.264/ MKV

Odezva frekvence

- : 192 kHz : 20 – 20 000 Hz
- : 96 kHz : 20 – 20 000 Hz
- : 48 kHz : 20 – 20 000 Hz
- : 44,1 kHz : 20 – 20 000 Hz

Oddíl Bluetooth

Technologie

- : Bluetooth verze 5.0

Frekvence

- : 2,4 – 2,48 GHz

RF výstupní výkon (E.I.R.P.)

- : +8dBm (MAX)

Maximální komunikační dosah

- : v přímé viditelnosti přibližně 10 m

Audio kodek

- : SBC
- : AAC

Profil (podpora multiprofilů)

- : HFP (V1.6) (profil handsfree)
- : A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- : AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)
- : PBAP (Phonebook Access Profile)

Oddíl o DAB (DMX129DAB)

Rozsah frekvence

- : PÁSMO III: 174,928 – 239,200 (MHz)

Citlivost

- : -98 dBm

Rozpětí S/N (dB)

- : 82 dB

Oddíl konektoru digitální antény (DMX129DAB)

Typ konektoru

- : SMB

Výstupní napětí (11–16 V)

- : Autobaterie 12 V DC

Maximální proud

- : < 100 mA

POZNÁMKA

- Ačkoliv je počet efektivních pixelů pro panel LCD 99,99 % nebo více, 0,01 % pixelů nemusí svítit nebo může svítit nesprávně.
- Údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

O tomto přístroji

■ Oddíl tuneru FM

Frekvenční rozsah (krok)

: 87,5 MHz – 108 MHz (50 kHz)

Použitelná citlivost

: 16,2 dBf

: 1,8 μ V/75 Ω , (S/N: 30 dB)

Odezva frekvence

: 30 Hz – 14 kHz

Rozpětí S/N (dB)

: 50 dB (MONO)

Oddělení sterea

: 35 dB (1 kHz)

■ Oddíl rádio AM

Frekvenční rozsah (krok)

: 531–1611 kHz (9 kHz)

Použitelná citlivost

: 99 μ V (40 dB μ)

■ Oddíl videa

Systém barev externího obrazového vstupu

: NTSC/PAL

Napětí externího video vstupu (konektor RCA)

: 1 V_{p-p}/75 Ω

Max. napětí vstupu externího audia (konektory RCA)

: 1,5 V/25 k Ω

Napětí výstupu obrazu (konektory RCA)

: 1 V_{p-p}/75 Ω

■ Audio oddíl

Maximální výkon (přední a zadní)

: 4x 45 W

Výkon při plné šířce pásma (přední & zadní)

Výkon při plné šířce pásma (při THD nižším než 1 %)

: 4x 16 W

Výstupní kmitočtové pásmo

: 20 – 20 000 Hz

Napětí výstupu preout (V)

: 2 V/10 k Ω

Impedance výstupu preout

: 1,4 k Ω

Impedance reproduktoru

: 4 – 8 Ω

■ Část DSP

Ekvalizér

Pásmo: 13 pásem

Frekvence: 62,5/100/160/250/400/630/1k/1,6k/2,5k/
4k/6,3k/10k/16k Hz

Úroveň: -9 - +9

X'over

• Horní propust

Frekvence: Přes / 30/40/50/60/70/80/90/100/
120/150/180/220/250 Hz /

Sklon: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Zesílení: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

• Dolní propust

Frekvence: 30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/
220/250 Hz / přes

Sklon: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Zesílení: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

POLOHA

Zpoždění předního reproduktoru / zadního
reproduktoru / subwooferu:

0 – 6,1 m (0,01 m krok)

Zesílení: -8 – 0 dB

■ Obecné

Provozní napětí

: Autobaterie 12 V DC

Instalační rozměry (š × v × h)

: 182 × 112 × 75 mm

Velikost instalace hlavní jednotky (Š × V × H)

: 178 × 100 × 75 mm (bez objímky)

Hmotnost

: DMX129DAB: 1,3 kg

DMX129BT: 1,2 kg

(včetně pouzdra a rámečku)

O tomto přístroji

Autorská práva

- Značka a loga zařízení Bluetooth jsou majetkem společnosti Bluetooth® SIG, Inc. a společnost JVCKENWOOD Corporation tyto značky používá na základě licence. Další obchodní známky a obchodní názvy patří dalším vlastníkům.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
- libFLAC
 - Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
 - Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
 - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
- THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libogg
 - Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation
 - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
 - THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

O tomto přístroji

Informace o likvidaci elektrických a elektronických přístrojů a baterií (platné pro země EU, které zavedly systémy sběru tříděného odpadu)

Výrobky a baterie s tímto symbolem (přeškrtnutá popelnice na kolečkách) nesmí být likvidovány jako komunální odpad.

Staré elektrické a elektronické vybavení a baterie by měly být recyklovány v zařízení schopném s těmito předměty a jejich přidruženými odpadními produkty zacházet.

Pro podrobnosti o tom, kde se nachází nejbližší recyklační zařízení, se obraťte na Vaše místní úřady. Správná recyklace a likvidace odpadu pomáhá zachovávat zdroje a chránit nás před škodlivými vlivy na naše zdraví a životní prostředí.



For Israel

מידע בדבר השלכה לאשפה של ציוד חשמלי

ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות

שמשמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסימון (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה.

יש למחזר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן המסוגל לטפל בפריטים כאלה ובתוצרי הלוואי שלהם.

צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פריטים אודות מתקן המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים

יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותנו ועל הסביבה.



UK CA

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206)

Declaration of Conformity with regard to the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032)
Manufacturer:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa,
221-0022, JAPAN

UK Importer:

JVCKENWOOD U.K. Limited
First Floor, Gleneagles, the Belfry, Colonial Way, Watford,
Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "DMX129DAB"/"DMX129BT" is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.kenwood.com/euukdoc/>

CE

Evropská prodejní oblast

Prohlášení o shodě podle Směrnice RE 2014/53/EU
Prohlášení o shodě podle Směrnice RoHS 2011/65/EU

Výrobce:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0022, JAPAN

Zástupce v EU:

JVCKENWOOD Europe B.V.
Rendementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht, THE
NETHERLANDS

O tomto přístroji

English

Hereby, JVCENWOOD declares that the radio equipment "DMX129DAB"/"DMX129BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Français

Par la présente, JVCENWOOD déclare que l'équipement radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Deutsch

Hiermit erkläre JVCENWOOD, dass das Funkgerät "DMX129DAB"/"DMX129BT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVCENWOOD dat de radioapparatuur "DMX129DAB"/"DMX129BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

Italiano

Con la presente, JVCENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Español

Por la presente, JVCENWOOD declara que el equipo de radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVCENWOOD declara que o equipamento de rádio "DMX129DAB"/"DMX129BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Polska

Niniejszym, JVCENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "DMX129DAB"/"DMX129BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

Český

Společnost JVCENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "DMX129DAB"/"DMX129BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVCENWOOD ezennel kijelenti, hogy a "DMX129DAB"/"DMX129BT" rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVCENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "DMX129DAB"/"DMX129BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Čjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

Svenska

Härmed försäkras JVCENWOOD att radioutrustningen "DMX129DAB"/"DMX129BT" är i enlighet med direktiv 2014/53 /EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

Suomi

JVCENWOOD julistaa täten, että radiolaitte "DMX129DAB"/"DMX129BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

Slovensko

S tem JVCENWOOD izjavlja, da je radijska oprema "DMX129DAB"/"DMX129BT" v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

Slovensky

Spoločnosť JVCENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie "DMX129DAB"/"DMX129BT" vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Dansk

Herved erklærer JVCENWOOD, at radioustyret "DMX129DAB"/"DMX129BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelsestilkæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresser:

Norsk

JVCENWOOD erklærer herved at radioustyret "DMX129DAB"/"DMX129BT" er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός "DMX129DAB"/"DMX129BT" συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Eesti

Käesolevaga JVCENWOOD kinnitab, et "DMX129DAB"/"DMX129BT" raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Latviešu

JVCENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra "DMX129DAB"/"DMX129BT" atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

Lietuviškai

Šiuo JVCENWOOD pažymi, kad radijo įranga "DMX129DAB"/"DMX129BT" atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

Malti

B'dan, JVCENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "DMX129DAB"/"DMX129BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

Українська

Таким чином, компанія JVCENWOOD заявляє, що радіообладнання "DMX129DAB"/"DMX129BT" відповідає Директиві 2014/53/ЄУ. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVCENWOOD "DMX129DAB"/"DMX129BT" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Русский

JVCENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование "DMX129DAB"/"DMX129BT" соответствует Директиве 2014/53/ЕU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

Limba română

Prin prezenta, JVCENWOOD declară că echipamentul radio "DMX129DAB"/"DMX129BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVCENWOOD декларира, че радиооборудването на "DMX129DAB"/"DMX129BT" е в съответствие с директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

KENWOOD